

Barbie[®]

**VIDEO
GIRL**[™]

Doll • Muñeca

Please remove everything from the package and compare to the contents shown on page. If anything is missing, contact your local Mattel facility. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Sacar todo del empaque y comparar las piezas al contenido mostrado en la página. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su domicilio. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.



T8157-0821



N102
Z83

6+

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas (si están diseñadas para esto).
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Disponer de las pilas gastadas de manera segura.
- No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

















**DOLL SHOULD NOT BE IMMERSSED IN WATER.
NO SUMERGIR LA MUÑECA.**

Table of Contents • Contenido

Quick start • Inicio rápido	2
Contents • Contenido.....	2
Battery installation • Colocación de las pilas.....	3
System requirements • Requisitos del sistema.....	3
Power on/off • Encendido/Apagado	4
Record clips • Grabar clips	4
Play back clips • Reproducir clips.....	4
Delete clips • Borrar clips	5
Transfer clips to your computer • Transferir clips a la computadora	5
Video Girl™ Editing Software • Software de edición Video Girl™	7
Computer Mode • Modalidad de computadora.....	7
Troubleshooting • Solución de problemas.....	8
Technical specifications	inside back
Especificaciones técnicas.....	interior de contraportada

QUICK START • INICIO RÁPIDO

1. Use a Phillips head screwdriver to install 2 AAA batteries -- one in each upper leg compartment.
2. Press  to turn power on.
3. Press  to record a video clip.
4. Press  again to stop recording.
5. Press  to play the clip you just recorded.
Note: Video Girl™ records audio but can only play it back on your computer. The doll does not play back sound.
6. Press  to pause play.
7. Press  twice to delete clip .
8. Press and hold  to turn power off.

1. Usar un desatornillador de cruz (no incluido) para instalar 2 pilas AAA (LR03) x 1,5V (una pila en cada compartimiento en la parte superior de las piernas).
2. Presionar  para activar la unidad.
3. Presionar  para grabar un video clip.
4. Volver a presionar  para parar la grabación.
5. Presionar  para reproducir el clip recién grabado.
Atención: Video Girl™ graba audio pero solo lo puede reproducir en la computadora. La muñeca no reproduce sonido.
6. Presionar  para pausar la reproducción.
7. Presionar  dos veces para borrar el clip.
8. Mantener presionado  para apagar la unidad.

CONTENTS • CONTENIDO

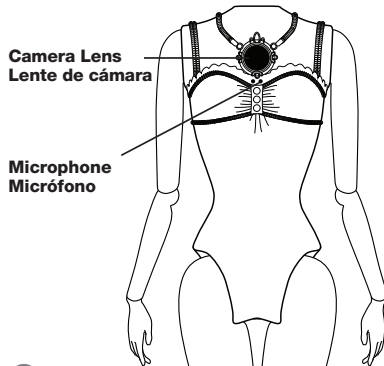
- Barbie® doll with video camera inside
- USB cable
- Instruction Manual
- Muñeca Barbie® con videocámara en el interior
- Cable USB
- Instrucciones



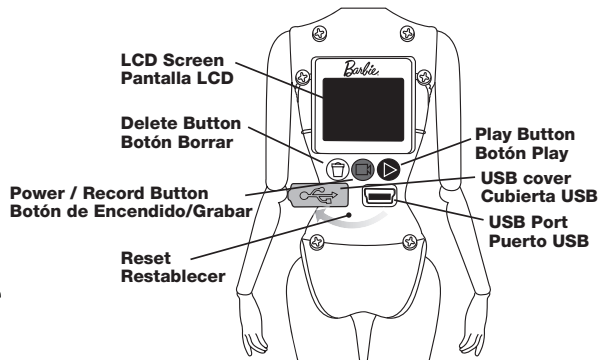
*Doll cannot stand alone.
La muñeca no se puede mantener de pie por sí sola.*

GETTING STARTED • PASOS INICIALES

Front View • Vista desde adelante



Back View • Vista desde atrás



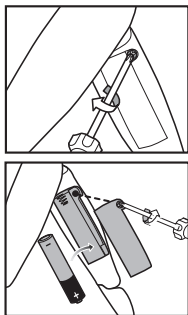
BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Use a Phillips head screwdriver to open the battery doors located in the upper legs.

Usar un desatornillador de cruz para abrir las tapas de los compartimentos de pilas en la parte superior de cada pierna.

Put 1 AAA battery (not included) in each compartment. Battery life is approximately 75 minutes.

Instalar 1 pila AAA (LR03) x 1,5V (no incluida) en cada compartimiento. La duración de las pilas es de aproximadamente 75 minutos.

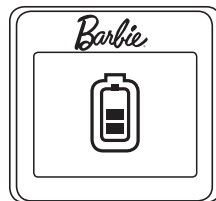


A flashing battery status will appear on the LCD screen on the back of the doll when approximately 2 minutes of power remains.

Cuando queden aproximadamente 2 minutos de suministro de pilas, centelleará el estado de las pilas en la pantalla LCD en la parte trasera de la muñeca.

Alkaline batteries are recommended for longest life.

Usar pilas alcalinas para una mayor duración.



SYSTEM REQUIREMENTS • REQUISITOS DEL SISTEMA

Doll is Windows/MAC compatible. Downloadable Video Girl™ Editing Software is Windows compatible only.

Minimum System Requirements

PC: Windows XP with SP3 / Vista with SP2
Mac: OS 10.5 Leopard

Pentium III 800 MHz or equivalent
512 MB of RAM
800 MB free hard drive space
Screen resolution 1024x768
Direct X 9.0
USB 2.0

La muñeca es compatible con Windows/MAC. El software de edición Video Girl™ descargable solo es compatible con Windows.

Requisitos mínimos del sistema

PC: Windows XP SP3 / Vista con SP2
Mac: SO 10.5 Leopard

Pentium III 800 MHz o equivalente
512 MB de RAM
800 MB de espacio libre en el disco duro
Resolución de pantalla de 1024x768
Direct X 9.0
USB 2.0

Recommended System Requirements

PC: Windows XP with SP3 & .NET framework 3.5 /
Vista with SP2 / Windows 7
Mac: OS 10.6 Snow Leopard

Intel Core 1.8 GHz or equivalent
1 GB of RAM or above
1 GB free hard drive space
Screen resolution 1024x768
Direct X 9.0 or above
Internet Explorer 6.0 or above
Internet Connection Required
USB 2.0

Requisitos del sistema recomendados

PC: Windows XP con SP3 y .NET framework 3.5 /
Vista con SP2 / Windows 7
Mac: SO 10.6 Snow Leopard

Intel Core 1,8 GHz o equivalente
1 GB de RAM o superior
1 GB de espacio libre en el disco duro
Resolución de pantalla de 1024x768
Direct X 9.0 o posterior
Internet Explorer 6.0 o posterior
Requiere conexión a Internet
USB 2.0

POWER ON/OFF • ENCENDIDO/APAGADO

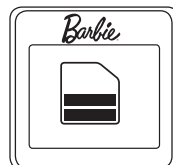
To turn **Power On**, press . Video Girl™ will display battery and memory status.

Presiona para prender la muñeca. Video Girl™ mostrará el estado de las pilas y la memoria.

Battery Status Estado de las pilas



Memory Status Estado de la memoria



To turn **Power Off**, press and hold .

If you don't press any buttons for 5 minutes, Video Girl™ will turn off automatically. She will not turn off if you are recording or playing back a clip. The battery status will flash approximately 2 minutes before power is depleted. When power is used up, Video Girl™ will turn off automatically.

Para apagar la muñeca, mantén presionado .

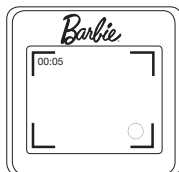
Video Girl™ se apagará automáticamente si no presionas ningún botón por 5 minutos. No se apagará si estás grabando o reproduciendo un clip. 2 minutos antes de que se acabe el suministro de las pilas, centelleará el estado de las pilas. Cuando se acabe el suministro de las pilas, Video Girl™ se apagará automáticamente.

RECORD CLIPS • GRABAR CLIPS

To **RECORD**, press . To **STOP** recording, press again.

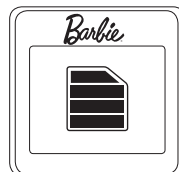
Para GRABAR, presiona . Para PARAR la grabación, vuelve a presionar .

The counter shows the length of your video clip.
El contador muestra la duración del video clip.



If the doll's memory is full, the Memory Status will appear. You must delete or transfer clips from the doll to clear memory.

Si la memoria de la muñeca está llena, aparecerá el estado de la memoria. Borra o transfiere clips de la muñeca para tener más memoria.



PLAY BACK CLIPS • REPRODUCIR CLIPS

To **PLAY** the clip you just recorded, press .

To **PAUSE**, press again.

To **SKIP** to previous clips, press and hold . Release when you get to the clip you want to see.

NOTE: Video Girl™ records audio, but can only play it back on your computer. The doll does not play back sound.

Para **REPRODUCIR** el clip que acabas de grabar, presiona .



Para **PAUSAR**, vuelve a presionar .

Para **SALTAR** a un clip anterior, mantén presionado . Suelta el botón cuando llegues al clip que quieras ver.




ATENCIÓN: Video Girl™ graba audio, pero solo puede reproducirlo en la computadora. La muñeca no emite sonido.

DELETE CLIPS • BORRAR CLIPS



To DELETE the clip you just recorded:

1. Press .
2. When the trash bin appears on screen, press  again to confirm.




To DELETE a different clip:

1. Press and hold  until the clip you want to delete begins to play.
2. Press .
3. When the trash bin appears on screen, press  again to confirm.

Para BORRAR el clip recién grabado:

1. Presiona .
2. Cuando aparezca en pantalla la papelera, vuelve a presionar  para confirmar.

Para BORRAR un clip diferente:

1. Mantén presionado  hasta que se empiece a reproducir el clip que quieres borrar.
2. Presiona .
3. Cuando aparezca en pantalla la papelera, vuelve a presionar  para confirmar.






**Confirm Deletion
Confirmar borrado**








**Deleted
Borrado**



To DELETE all clips:

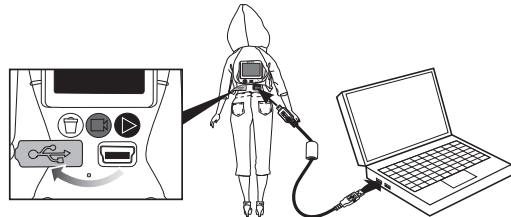
1. Press .
 2. Press and hold  and  at the same time until Deleted screen appears.
 3. All clips will be deleted. If you have many clips, it may take some time to delete them all.
- To **CANCEL** deletion, press  or .

Para BORRAR todos los clips:

1. Presiona .
 2. Mantén presionado  y  simultáneamente hasta que aparezca la pantalla Borrados.
 3. Se borrarán todos los clips. Si tienes muchos clips, puede demorar un poco borrarlos todos.
- Para **CANCELAR** la operación de borrar, presiona  o .

TRANSFER CLIPS TO YOUR COMPUTER TRANSFERIR CLIPS A LA COMPUTADORA

1. Remove the cover from the USB port.
 2. Connect doll to your computer with the USB cable.
1. Quita la cubierta del puerto USB.
 2. Conecta la muñeca en la computadora con el cable USB.



- The Camera Screen will appear. Wait 5 seconds approximately until the USB Screen appears. (*DO NOT PRESS ANY BUTTONS DURING THIS TIME.*)
- Aparecerá la pantalla de la cámara. Espera aproximadamente 5 segundos hasta que aparezca la pantalla USB. (*DURANTE ESTE TIEMPO NO PRESIONES NINGÚN BOTÓN.*)

Camera Screen

Wait 5 seconds until USB Icon appears

Pantalla de la cámara

Espera 5 segundos hasta que aparezca el icono USB.

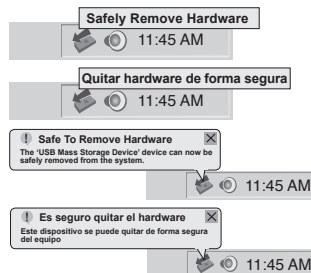


USB Screen Pantalla USB



FOR WINDOWS PARA WINDOWS

- If you have installed the FREE Video Girl™ Editing Software (available for download at www.barbie.com/video girl), it will launch automatically when doll is connected. Your clips will automatically transfer from your doll to your computer.
Note that clips are deleted from your Video Girl™ after they are transferred.
 - Open Windows Explorer, navigate to the Video Girl™ drive, and select the clips from the “DCIM/100DSCIM” folder. Move or copy clips to your hard drive.
Note: It is recommended you MOVE clips rather than COPY in order to free up space to record more video on the doll.
 - Si instalaste el software de edición GRATUITO de Video Girl™ (disponible en www.barbie.com/video girl), se iniciará automáticamente al conectar la muñeca. Los clips se transferirán automáticamente de la muñeca a la computadora.
Después de ser transferidos, los clips se borran de la muñeca Video Girl™.
 - Abre Windows Explorer, ve a la unidad de Video Girl™ y selecciona los clips de la carpeta “DCIM/100DSCIM”. Mueve o copia clips en el disco duro.
Atención: Se recomienda MOVER clips en lugar de COPIARLOS para liberar espacio para grabar más video en la muñeca.
- Safely remove Video Girl™ from your computer. Desconecta de manera segura la muñeca Video Girl™ de la computadora.
 - Remove USB cable by clicking on “Safely Remove Hardware” in the system tray.
 - Para desconectar el cable USB, en la bandeja del sistema, haz clic en la opción para desconectar hardware de manera segura.
 - Select Video Girl™ and wait for “Safe to Remove Hardware” message.
 - Selecciona Video Girl™ y espera a que salga el mensaje que dice que es seguro desconectar el hardware.
 - Disconnect USB cable.
 - Desconecta el cable USB.



FOR MAC

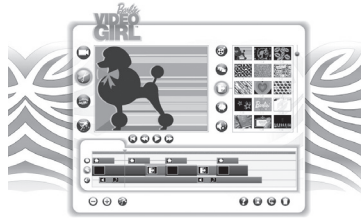
- Open the Video Girl™ drive on your desktop. Clips are in the “DCIM/100DSCIM” folder.
- Move or copy clips to your desktop.
- To Eject, drag the Video Girl™ drive to the Trash.
- Disconnect USB cable.

PARA MAC

- Abre la unidad de Video Girl™ en el escritorio. Los clips están en la carpeta “DCIM/100DSCIM”.
- Mueve o copia clips en el escritorio.
- Para expulsar la muñeca Video Girl™, arrastra la unidad Video Girl™ a la papelera.
- Desconecta el cable USB.

VIDEO GIRL™ EDITING SOFTWARE • SOFTWARE DE EDICIÓN DE VIDEO™

Download FREE Video Girl™ Editing Software for Windows only from www.barbie.com/videogirl
Descarga el software de edición gratuito de Video Girl™ para Windows en www.barbie.com/videogirl.





This exclusive software lets you edit and create your own movies. You can also add music, sound effects, graphics and transitions to your Video Girl™ movies.

Este software exclusivo te permite editar y crear tus propias películas. También puedes añadir a tus películas de Video Girl™ música, efectos de sonido, gráficos y transiciones.


COMPUTER MODE • MODALIDAD DE COMPUTADORA


Computer Mode lets you stream live video from your Video Girl™ to your computer.
Computer Mode is only available through the Video Girl™ Editing Software.

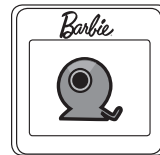
En modalidad de computadora puedes transferir video en vivo de tu Video Girl™ a la computadora.
La modalidad de computadora solo está disponible con el software de edición de Video Girl™.

1. Connect doll to your computer with the USB cable.
2. Press  when you see the Camera Screen.
1. Usa el cable USB para conectar la muñeca en la computadora.
2. Presiona  cuando aparezca la pantalla de la cámara.

Camera Screen • Pantalla de la cámara

NOTE: You must press  within 5 seconds or Video Girl™ will transfer clips to your computer. (see page 5)

ATENCIÓN: Tienes que presionar  antes de que pasen 5 segundos, de lo contrario Video Girl™ transferirá clips a la computadora. (consultar la página 5)



3. Click Video Girl™ icon on desktop.
4. Live video will be displayed on your computer screen. The doll's buttons and screen are not functional in this mode. The doll's batteries are also not used in this mode.
5. When finished, disconnect the USB cable.
6. Replace the cover over the USB port.
3. Haz clic en el icono de Video Girl™ en el escritorio.
4. Aparecerá video en vivo en el monitor de tu computadora. En esta modalidad no se pueden usar los botones y pantalla de la muñeca. Las pilas de la muñeca tampoco no se usan en esta modalidad.
5. Cuando acabes, desconecta el cable USB.
6. Tapa el puerto USB.

TROUBLESHOOTING • SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM • PROBLEMA	SOLUTION • SOLUCIÓN
Doll stops responding to button presses. La muñeca no responde al presionar botones.	Press reset switch with a paperclip. Con un clip de papel presiona el interruptor restablecer.
Doll does not respond after replacing batteries. La muñeca no responde después de sustituir las pilas.	Press reset switch with a paperclip. Con un clip de papel presiona el interruptor restablecer.
There is no sound during playback on doll. Durante la reproducción de clips, no se oye sonido de la muñeca.	Video Girl™ records audio but can only play it back on your computer. The doll does not play back sound. Video Girl™ graba audio pero solo lo puede reproducir en la computadora. La muñeca no emite sonido.
Audio playback on computer is muffled or scratchy. La emisión de audio de la computadora se oye apagada o distorsionada.	Make sure the microphone on the doll is not blocked by the doll's clothing or your finger. Asegúrate que el micrófono de la muñeca no esté bloqueado con su ropa o tu dedo.
Clips do not transfer to computer automatically. Los clips no se transfieren automáticamente a la computadora.	Automatic transfer is only supported if you have installed the Video Girl™ software (for Windows only). If you have installed the software and clips still don't transfer automatically, unplug the USB cable, wait a few seconds, and reconnect. Do not press any buttons for 5 seconds. La transferencia automática solo es compatible si instalaste el software de edición de Video Girl™ (solo para Windows). Si instalaste el software y los clips no se transfieren automáticamente, desconecta el cable USB, espera unos segundos y vuelve a conectarlo. No presiones ningún botón por 5 segundos.
USB device is not recognized. El dispositivo USB no es reconocido.	Try a different USB port on your computer. Intenta usar otro puerto USB de la computadora.
Video is too dark. El video está demasiado oscuro.	Position a light source behind the camera. Do not shoot into the light. Coloca una fuente de luz detrás de la cámara. No tomes videos contra la luz.

For questions about Video Girl™, contact your local Mattel facility.
Si tienes alguna pregunta sobre Video Girl™, ponte en contacto con la oficina Mattel más próxima a tu domicilio.

TECHNICAL SPECIFICATIONS • ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Memory capacity 256MB
Battery life approximately 75 minutes
Video resolution 320 x 240
Video capacity approximately 25 minutes
Capacidad de memoria: 256 MB
Duración de las pilas: 75 minutos aprox.
Resolución de video: 320 x 240
Capacidad de video: 25 minutos aprox.

LCD information
0.95" CSTN with backlight
65,000 colors
Operating temperature -20°C to +70°C
Storage temperature -30°C to +80°C
Información de la pantalla LCD
Pantalla CSTN de 2,4 cm con luz de fondo
65 000 colores
Temperatura funcional: -20°C a +70°C
Temperatura de almacenamiento: -30°C a +80°C

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC.

El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede resultar en el uso indeseado del producto.

- Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, y puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:
- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Note: Los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

ESTE APARATO DIGITAL DE CLASE B CUMPLE CON LA NORMA ICES-003 CANADIENSE.

El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo deberá aceptar toda interferencia, incluyendo interferencia que puede causar el uso indeseado del dispositivo.

Si este producto llega a causar o verse afectado por interferencia eléctrica local, alejarlo de otro equipo eléctrico.

Restablecer (apagando y volviendo a prenderlo o sacando y volviendo a meter las pilas) el producto si es necesario.

Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697.

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5205 ó 01-800-463-59-89.

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires.

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

© 2010 Mattel, Inc. All Rights Reserved.



T8157